

Издана три пати седмично в понеделник, среда и петък.
АБОНАМЕНТА Е:
 Годишно 100 лв., 1/2-год. 60 лв., 3-месечно 35 лв.
 Абонемента започва на всеки 1-во число от месеца. — винаги предлагат

ТЪРГОВСКО-ПРОМИШЛЕНА ЗАЩИТА

Орган на общите български търговско-индустриални интереси
 Редактор — издател: П. Д. Драгулев.

Цените за обявите са:
 За кв. сантиметр 250 ст.; за годишни, вестници, некролози 50 ст. за едно публикуване; баланси, решения, циркуляри и протоколи по 50 стотинки; регистрация на търговски и индустриални фирми 10 лв.
 Всяко що се отнася до вестника се адресира до „Търговско-Промислена Защита“, Варна „Венчан“ 8.

ЖЕЛЕЗНИ ГРЕДИ
 № № 12 14 и 16, по 680 лв. 100-тех кгр.
Галваниз. Ламарина
 № № 12 и 14 Англ. стока, по 2300 лева 100-тех килогр. марка „Св. Стефан“ и „Звезда“ № № 7, 7.5 и 8.
КОСИ
 Шина железно герм. стока, различни разм. по 660 л. 100 кгр.
Чемберлик различни размери по 800 лв. 100-тех килограма.
Вржшници (сачове), лопати, брави за врата, ПАНТИ Герм. за проворци № № 7, 8, 9, 10 и 11 и всекаква друга дребна желевария,
на силно намалени цени предлага
Д. Х. Иванов & С-ве — Варна
 Телеграф. адрес: ИВАНОВ 1-5

овършени и няма с какво да се произвежда;
 в) суровите материали, от миналата година на сам сж поскупняли: някои с 20, някои с 30, някои с 50, а някои до 80% над миналогодешните цени, а парите на фабрикантите не достигат да се закупват всички нужни сурови материали, които да задоволят капацитетите на фабриките — да впрегнат пълната им производствена способност в работа
 „Парите ни недостигат да закупим нито 5-тата част от ония материали, които сж потребни да работим с пълна пара. Скъпопийата толкова много издигна цените на материалите, че нашите капитали станаха много малки да поерещат нуждите ни от пълни и своевременни закупки на материалите, които ни сж потребни да турим в ход всичките си машини и да удвоим и утроим работата си, като сжединим деня с ноща. А я иде в банките, я обжриете се за съдействие към кредита — кой ще ви погледне, кой ще ви даде пет пари. Никой. Банките сж дигнали ръце от нас. Недават пари, не съдействуват на снабдяването ни с материали. Ето главната причина на ослабяването на производството. Безпаричието!“
 И тук естествения закон: „няма пари, няма работа“ е произвел своето злотворно действие — повлиял е за застою на производството и скъпопийата още по-зле сочи своите остри зъби... Малкото, ограниченото производство всякога влече след себе си поскъпване на продуктите. Ние констатирахме това: платове, които миналата година се продаваха по 200 — 210 лева, сега се продават по 250, 280 и до 360 лева. Дижжи се това на скъпите сурови материали и на слабо работене на фабриките.

че за проучването държавата отпусна 100 хиляди лева. И, естествено, решението на управителния сжвет, при участието и на министерския делегат бе: проучването да се започне и да се започне без забава. Но в сжщото това заседание на управителния сжвет се повдигнаха, относно мястото за построяване на язовира, няколко други вжпроса. От тях най-важния е тоя: на коя река да се построи язовира? — на Янтра ли, или на р. Тъжа, казанлъшко, от която се образува р. Тунджа?
 Най-силния аргумент в полза на каузата на привържениците язовира да се построи на р. Тъжа, е тоя, че в околността на Голямо Село и Гжбарено, има пад от 230 метра и, по силата на надеждното си, може да даде минимални 4 хиляди, а максимални 10 хиляди конски овлп. За тоя пад и за неговата силнопроизводност сж правени изучавания от повнатата електростроителна кжща Сименс Шукерт, която на времето си е запазила за себе си периметр и е изживяла повече от 250 хиляди лева в проучване и планиране на местата.

самите фабрики и се запознае с по видните фабриканти. Г-н Буше не остава неизненадан от това, което видя в Габрово, за което европейците имали „сжтно понятие.“ Той бе в удивление от виденото в Габрово, в особености, от модерния етаблимент, от образователната уредба в фабриките, които с всичко сжперничат на европейските.
 След обиколката, неговото желание беше да се срещне с промишленниците и да размени с тях някои мисли. Срещата му с промишленниците бе устроена на другия ден, 21 май, в клубното помещение на сжюзените габровски промишленници. С малки изключения, може да се каже, в оръщата взеха участие всички почти промишленници. Желанието на г-н Буше беше, главно да се запознае с общото положение на индустрията и да си улови причините, които пречат на нейната интензивност. С обявенията, които получи чрез посредничеството и сждействието на г-н Буров, той се запозна с всичките причини — от чисто фискален и парично-гредитен характер — които спират правилния ход на индустрията и интензивното производство. Индустриалците не пропуснаха случая да сират вниманието на г-н Буше и вжру трудностите, които им идат и от страна на кредиторите им в Франция по тяхните стари заджжения. Тия заджжения тормозят българската индустрия, защото индустриалците живеят в постоянни страхове с тях.

Франко-Българска Банка
 за
Международна Търговия
ТЕЛЕГРАФИЧЕСКИ АДРЕС:
ИНТЕРБАНК
 Капитал 22,000,000 лв. напълно внесени
Централа София — ул. Лего № 17
КЛОНОВЕ:
Варна, Пловдив, Русе, Хасково Дупница
Извършва всякакви банкови операции
 Приема влогове при най-износни условия.

Изтъкна се, обаче, че и да би могло да се вжприеме едно такова предложение, то е неосъществимо за габровските индустриалци, понеже р. Тъжа, с нейна пад, е запазена за воден синдикат на околните ней села и градове и кжсно е вжч да се иска и запазва за габровската индустрия. Но, по принцип, удобри се да се влезе в споразумение с синдиката, който е запазил р. Тъжа, за закупването дялове и за гр. Габрово. А синдиката „Габрово“ ще почне проучването местата по р. Янтра и ще издирна сгодното място за построяване язовира по неч.

Когато мислехме да си заминем от Габрово, предупреди ни г-н Асен Заимов, трикогажист фабрикант, че г. Хенрих Буше, придружен от г-н Ив. Д. Буров, председател на Централния Български Индустриален Сжюз и от неговия брат Ал. Заимов, ще пристигне в Габрово за обхождане на фабриките и проучване положението на индустрията. Ние останахме по повод на това още за два дни. На 20 май г-н Буше пристигна, с омпатии и любезности посрещнат от индустриалците. Веднаг, придружаван от г-н Ив. Буров и някои габровски индустриалци, заедно с председателя на сжюза на габровските индустриалци, той предприе една обиколка по големите фабрики още в сжщия ден, за да види

когато мислехме да си заминем от Габрово, предупреди ни г-н Асен Заимов, трикогажист фабрикант, че г. Хенрих Буше, придружен от г-н Ив. Д. Буров, председател на Централния Български Индустриален Сжюз и от неговия брат Ал. Заимов, ще пристигне в Габрово за обхождане на фабриките и проучване положението на индустрията. Ние останахме по повод на това още за два дни. На 20 май г-н Буше пристигна, с омпатии и любезности посрещнат от индустриалците. Веднаг, придружаван от г-н Ив. Буров и някои габровски индустриалци, заедно с председателя на сжюза на габровските индустриалци, той предприе една обиколка по големите фабрики още в сжщия ден, за да види

Габрово и индустрията му
 Преди повече от 2 1/2 месеца, бидейки в Габрово по работите на търговията си, заварихме го оживено и весело: едно особено засилване, най-много, в трикогажното и, след това, в предивно-тъкачното производство биеше в очите на вжяко, и виждаше се, търсенето от обмяната даваше импулс и поощряваше производството; надвива от купувачи насжрдчаваше денонощната работа в текстилните фабрики. Похватната ржжа на габровеца, в стремжбу му да използва случая, не ленуваше — будно действуваше, твореше и пари печелеше.
 В половината на изтеклия май, сжщо по работите на търговията си посетихме тоя град. Не намерихме от онова оживяние, от онови интензив-

вен подем нито половината. Денонощната работа, освен в една дне, в всички почти други фабрики прекратена; а търсенето, което оживяваше производството ослабнало. Видимо, безпаричието, което е овладяло цялата страна, на първо място, се е отразило и тук. Тия обяснения си дадохме ние веднага: няма пари, няма работа. Този е неизменен закон. Оказа се, че заключението ни е до нейде верно.
 Попитахме фабрикантите да ни обяснят на какво се дължи това ново спиране на производството. Обясни ни се, че:
 а) търсенето на производството, по причина на общата парична криза, е наполовина ослабнало;
 б) суровите материали почти в всички фабрики сж

Нашето пребивание в Габрово през изтеклия май сжвпадна с два факта, с две обстоятелства, които заслужават сжщо тук да се отбележат. Именно: идването на г-н Куртев, началник на водното отделение по вжпроса за водния синдикат в Габрово и идването на г-н Буше, търговско-аташе при французската легация в София.
 Дохождането на г-н Куртев като представител на държавата, сжучастница в синдиката на основание на закона, беше в свръзка с вжпроса за започването да се проучва положението на р. Янтра и да се определи точно най-пригодното място за построяването на язовира.
 Вестникът ви вжч сжбщи,

когато мислехме да си заминем от Габрово, предупреди ни г-н Асен Заимов, трикогажист фабрикант, че г. Хенрих Буше, придружен от г-н Ив. Д. Буров, председател на Централния Български Индустриален Сжюз и от неговия брат Ал. Заимов, ще пристигне в Габрово за обхождане на фабриките и проучване положението на индустрията. Ние останахме по повод на това още за два дни. На 20 май г-н Буше пристигна, с омпатии и любезности посрещнат от индустриалците. Веднаг, придружаван от г-н Ив. Буров и някои габровски индустриалци, заедно с председателя на сжюза на габровските индустриалци, той предприе една обиколка по големите фабрики още в сжщия ден, за да види

Пътник търговец.
Рекламирайте чрез в. „Търговско-Промислена Защита“

Сава М. Китринопуло

(кжца основана в 1879 г.)

Износ-Внос: Варна-Пирей

Доставя всякакви гръцки стоки по най-конкурентни цени; улеснява равената на български с гръцки стоки и всякакви индустриални произведения; дава всякакви сведения за гръцките павари; кореспондира от Пирей с клиентите си в царството на български; отговаря на всички запитвания. При най-колантни условия услужва на износа и вноса на Българското Царство и Гръцкото Кралство. Клиентите са във всяко отношение винаги добре гарантирани.

Собствени кантори във Варна и Пирей.

Адрес в Пирей: Kitrinopoulos & Caloudis, rue Leoharous, 16.
Телеграфически адрес: Kitricloudis, Pirée.

„Грешка“ или омисъл?

Г-н Р. Centimon, един от добрите приятели на България, в една статия озаглавена: „Една икономическа грешка“, между другото, относно Тракия разсъждава така: „От друга страна, откъсването на Тракия е една икономическа грешка; доказателство за това имаме в факта, че тая Тракия, която при добро разработване може да бъде житницата не само на Цариград, но и на една голяма част на Балканите, в тоя час е сполетена от най-страшната земеделска ружна. Десет години на непрекъснати войни са я действително оставили необработена и пштинците на Ориент—Експреса, които пътуват от Цариград за Цариград, не виждат сред това граматно пространство на тоя Тракийски полуостров, освен една степ, чиято плодovitост (и каква плодovitост! б. н.), но същевременно и изоставеност, при наличността на гладът, от който страда винаги Европа, ги очудва. И тъй по едно куриозно противоречие тия полета, които и до сега още чакат оръзата, бежа дадени чрез Севърския договор, който самите обстоятелства сега правят несъществуващ на един народ от търговци и моряци. Турците и българите, в голяма част земеделци, отдавна биха могли да увеличат до сто пъти плодovitостта (която сегашните владетели и следето години, обаче, ще задържат в сегашното положение, б. н.) на тая земя, която и без това е пословична, когато гърдите, повече като търговци, отколкото земеделци, не могат друго да направят освен да засялят настоящата неприводителност на тая земя. Гръцкото Бюро на пресата само писа на 3 декември 1921 год., че „Има много да се направи по отношение на силването на интензивната култура в Македония и Тракия, дето повече от десет милиона стрени (едни милион хектара) земя, твърде плодородна, са абсолютно необработени.“

Така, повече от три години подир войната, когато Европа ва да навакса недостига от храни е принудена да прибягне към американското жито, един милион хектара обработваеми земи стоят абсолютно пусти по нямане работни ръце. А в същото време, на вратите на о-

щите тия области „България гъмжи от селени, на които липсва земя, до такава степен, че ва да снабди с работна земя тия 150,000 земеделци, които при пристигането на гръците, напуснаха Тракия, българското правителство бе принудено да ограничи величината на повемелната собственост в царството на 30 хектара. Ако прочее като критерий за разрешаване на проблемата се вземаха предвид икономическите съображения, тоя само контраст показва нелогичността на настоящия статут на източна Тракия.“

И така, всички европейци, които умно разсъждават, обясняват си великата несправедливост, която се направи частно за Тракия, частно за разпръснатото и трудолюбиво население, но същевременно и за она част от населението на по далечния свят в Европа, която се продоволствуваше и имаше да се продоволствува от плодoвете на нейната продуктивна земя, от плодoвете на здравата и работлива ръка на едно население, което от векове бе й привързано и за нея живота си даваше, но което немилно и недраго бе изгонено.

Хляб, месо, риба, зеленчук.

Надзорът е халтън, слаб—общината е забравила или е оставила длъжността си, а хлебарите—при, оравнително, нефтиняните цени на жигото, рижта и царевичата—все продължават да продават хляба на високите цени, на които той се продаваше, когато храните неимоверно силно се качаха и заплащаша с глад; някои от хлебарите не спират да хранят гражданството с хляб, който, ако не е по-долен, поне равни се по влокачественост е очнз от паметните дни на комитетите: суров, с примон по черни от пръстта и като истине, да не се туря в уста.

Месарите—те не изкуснаха нито един възможен случай да не използват слабия надзор, изобщо, слабостите на общинските агенти в продаването на гражданите меса каквито не би били ядени и от хищните животни и в продаването на тия меса по цени, каквито самите продавачи (месари) си определят.

Случая на б. т. м. денят. Ов Дух, вземути цялото граж-

данство: в халите при павари се продаваха меса агнешки от агнета охъсем постали, почти умряли по 30 и словом тридесет лева нгр. Не ва скъпотата, а от страха, че агнетата са марцини до поинуса, някои граждани се помпреха с положението си да си купят зеленчуци, а месото оставиха на месарите да мамят наивната сиромашия и да я експлоатират, защото няма кой да я защити.

Рибарите. Също и те употребяват всякакви неправомерни средства да злоупотребят на релбите от общината за да скъпят гражданите, както щат. Те съжд, ползуват се от слабият или даже от никак не съществуващ надзор, да изменят произволно установените официални норми и продават рибата на цени неимоверно високи. В същия ден, Св. Дух, 5 VI. сафрида риба се продаваше на баснословни цени, по произвола на продавачите. Но това не бе само на 5. VI — всяки ден може да се констатира това злоупотребление при мнозина от рибарите продавачи.

Зеленчука Той е така недостъпен за сиромашията, че може да се каже е станал продукт за лукс на софрата на най-големите богаташи.

Никой бедняк не е в състояние да купи килограм тиквички по 15 и даже 10 лв; килограм бизел съжд по 10 и 15 лв; бакла по 6—7 лв; картофи по 5—6 лв и всяки зеленчук с толкова скъпи цени. Зеленчука е необходимост, преди всичко, за сиромаша; за най-бедните консуматори.

Продавачите на зеленчука го продават като аптекарска стока — с невъзможни цени даже на консуматори от средна ръка, с едно добро състояние.

Общината мига, мълчи — нищо не прави да създаде условия поне за ежедневната прехрана на сиромаша.

Защо е тая община? За кого е тая община? Ако е за експлоататорите, добре — да се разберем. Ако е за цялото гражданство и предимно за сиромашкото гражданство, дълж е да турп всякога на мястото му: хлебари, месари, рибари, зарваватчи, всички да се заставят да вържат в правите пътища. Общината е длъжна незабавно да направи това, защото за гражданите ножа е допрех до кокала.

Относно определянето цената на рибата при ваята стават игри големи: вместо по 1 лев първоначална цена, чиновника обявява 15 или 20 лв.

От последната цена се почва наддаването и върни лудешко наддаване до баснословни цени без да има ограничение на максимума. Това се прави с цел рибата да не си изработи една постоянна по ниска норма и никога да не е достатъчна за сиромашите. Общината сама трябва да определи минимум, който ще е началото за наддаването и максимум, над който не може да се наддава, ако иска да създаде условия и възможност на гражданите да се снабдяват с храна. Съждо да направят и за зеленчука.

Навременно и полезно.

Следихме от близо инициативата на митнишките и железнопътни посредници в Варна да се организират в обща професионална организация, която да им служи за опора в защитата и отстояването на чисто професионалните им интереси.

С радост можем да констатираме съживяването и въодушевеността, с която г. г. митнишките и железнопътните посредници се залавяха на работа и туриха здрава основа на организацията си.

Всякогаж ние сме говорили, че само при сплотеното действувание, подпомагано от добро взаимно разбирателство и солидарност има професионален успех и прогрес сигурен.

Ние сме проповедвали и проповедваме дружност в професионалните дела, защото само с дружността се проявява силата, в нея е авторитета и общия професионален престиж.

Иначе, всяка професия си има гнилото, безавторитетното и вредносното, всяка професия куца поради нямането кой по-авторитетно да вдъхне морал, да вдъхне уважение към професионалния престож. Това може да го направи само една добре споена организация.

Миналата година, приблизително малко по късно от туй време, ние бяхме станали отклик на многобройни оплаквания от русенските търговци и на случки тук, в нашата митница, които неособено лесно говориха за някои единци от двете професии — митнишките и железнопътните посредници. Ние ме обобщихме въпроса, защото болшинствата на труженниците от тия професии ни са повнати както трудолюбиви и честни дейтели, но патното все васячаваша и тях и ние чувствувахме колкото те бяха угорчени от извисането на компрометиращите професията им факти в вестника ни. Ние тогава изпращавахме само своите публицистически джлг, а г. г. почетните посредници, винамаха поучителна бележка за себе си да знаят как да се предпавят от горчивото васячване на честа им от единичната дейност на някои тяхни колеги без скрупули.

Мислим, тяхната организация ще е една здрава броня за тях. Но организацията им, която ще бъде общия контрол на целокупната дейност на нейните организирани членове, ще бъде същевременно и морализаторката и възпитателката за всички колеги; тя ще бъде и най-строгия съжд спрямо всякога, който накаржи морала и измени на честа и доброто име на професията си. В такъв случай не ще да става нужда да се изписват факти и се правят изобличения чрез печата. Организацията сама ще изобличава нечестната и зловредна дейност.

Така разбираме и така само трябва да се разбират целите и задачите на всяка една професионална организация: да е тя сплотена морална сила в защитата и отстояването правата и интересите на професията, а същевременно да е самоконтрол над делата и строг самосъжд за всички прегрешения на членовете си — да е центр на самовъзпитание.

В тоя вид ние от сърце пожелаваме целоколебима твърдост и най-добри успехи на новата митнишко-ж.п.п.т.но посреднишка организация.

Гръцко-ромънски търговски клуб в Галац.

В Галац се основало сдружение от ромънски търговци и това сдружение си е открило клуб като средоточно място за търговците от същия град и от Браила за общо въждействувание на търговците в цяла Ромъния и в Гърция да възприемат идеята за едно още по-та-

но търговско облизение и обвързване с търговците от Гърция. На тоя клуб са предложени всецяло услугите си и търговските камари в Галац и Браила.

Като обект на дейност—клуба си поставя да проучи, с най-големите подробности и най-дробените потъжности, всичките гръцки в стара и нова Гърция павари, съждо да привлече и гръцките търговци за запознаване с ромънските павари, и като въздържат всички по-блиски или по-далечни конкуренти в паварите им, да създадат условия по благоприятни за своята търговия и връжките им в тоя за взаимна обмена да останат неосновни.

В това на пръв поглед невинно стремление на ромънските търговци в Галац и Браила, откъдето се изнасят най-много ромънските земеделско-ското въждственни произведения, сплано основание ние можем да съжарем един стремеж от ромънска страна да се настаният и всичките гръцки павари — там, където, малко или повече проникват български произведения и един ден ние да се намерим при вятворени врата, даже и да не е таява мисълта на ромънските търговци (при свършения факт от завземането на паварите в Гърция) от ромънските произведения) това само по себе си ще дойде — ще стане.

Независимо от политическите и национални спорове и съмн — понеже търговията не се явява от тия сирове и ежби — ние сме в нормални търговски релации с Гърция и сега:

Продаваме и в изобилие здървени храни, добитък, млечни продукти и много други стоки и индустриални и дребно-промислени произведения.

Гърция ни дава почти от всичките свои произведения: сапуни, здървени масла, маслини, сухо граве, лимони, портокали и пр и пр. И може да се каже, че търговските ни отношения са много по-тесни, много по-блиски по настоящем с Гърция, отколкото с всяка друга нам съседна държава. Всичките изгоди за гръцкия и българския павари от тия тесни и тъй близки търговски релации са добре известни и на двете страни, и на двете нации.

Търговският сговор фантически съществува и тоя няма нужда от едно разработване на почвата му. Нуждае се тоя само от едно васячване, от едно тласване, да иде по-напред, да стане по-мощен и по-нарастен.

Това, което не могат да отпрекат търговците — наши и търговците — гръцки, е, че търговията на едината и другата страна се е водила с всичкото нужно добро разбирателство — нито едината, нито другата страна, във вековното си търгуване една в друга, не са имали повод да се оплакват и да се ошетяват, тъй както става с търговията в Цариград, гдето караманите играят ролята на неоправени провокатори и изведници в търговията с нас и с всяка друга държава, която не се ползува със силното покровителство на амбасадора на някоя могъща държава.

Кавахме: политиката, съждо националния егоизъм и фанатизъм нямат нищо общо с търговията.

Политиката и националния егоизъм и фанатизъм не би трябвало съжжршено да се взимат в сметка, когато се касае да си установим здрави условия за търговията си в Гърция и да въздържим износа на произведенията си в нейните павари.

Нашите търговци, необходимо нужно е да преварят намеренията и стремежите на ромънските търговци, защото при едно постигане целта от ромънските търговци да завземат гръцките павари с произведената си, нашата загуба ще е двойна, ето защо:

Износимите от нас промис-

деня и стоки са от първа необходимост, тъй както са и проимите у нас от Гърция.

Ромжния, завела гръцките пазари, за нашите произведения не ще остане място.

Обаче, произведенията и стоките от Гърция, които за нас са от първа необходимост, ние ще следва да си ги достанем на други, съвсем тежки за търговския ни баланс начала.

От това и загубата ни ще бъде двойна. С вливането на ввзимния търговски сговор само ние сме, които ще спечелим.

W.

Външни съобщения.

Нижни-Новгородският панаир. Работите по уреждането на панаирните здания в Нижни-Новгород са започнати. Зданията се намират в едно жалко положение, защото властите, убедени в безполезнаостта им, не са се противопоставили на оплачковането им от населението през последните години.

Германо-Ромжиски преговори. Една Германска комисия, при-

биваща в Букурещ, преговаря с Финансовото и Вътрешното Министерство върху връщането на намиращите се при германската Reichsbank допозити на ромжиската държавна банка и върху ликвидацията на равностите по издръжката на пениците, както и върху ликвидирването на германските дългове, които произхождат от започването на изпълнението на Букурещкия мир, на основание германското задължение за вжтановяването по отношение на Ромжния, съгласно Версайския договор.

Първия вътрешен заем на жърнени храни в Сввветсна Русия.

Съвета на народните комисари, както съобщават на „Берлинер Тагеблат“, е предложил на заседаващата в Москва сесия на изпълнителния комитет на работническите съвети един декрет за утвърждение, който съдържа клаузи на една съвсем нова форма на натурален заем: комисариата на финансиите емитира безлихвени облигации на първия вътреш. краткосрочен заем на жърнени храни на обща сума 10 милиона пуда (храни), при което държавата ще изплати този заем от 1 декември 1922 до 31 януари 1923 год. и то в натура, срещу показването на облигациите. Последните ще бъдат емитирани на стойност от 1 до 100 пуда жърнени храни. Реализацията на тия облигации се вжлага на Държавната Банка, стойността им се пресметва според пазарните цени на храните във време на емисията. За изплаща-

нето на облигациите властите на продоволствието трябва да събират жърнени храни. Като гаранция на същото изплащане резервира се в Държавната Банка един фонд от 10 милиона златни рубли.

Чудесата на телефона.

Неотдавна южно-американският президент г. Хартинг произнесе реч в Артингтон над гроба на един неизвестен войник. По този случай е бил специално нагласен телефонен апарат, чрез който се равнесе речта му в момента на произнасянето й дори до най отгледените части на Съединените Щати; в Нюйорк и Санфранциско, т. е. на разстояние от 5000 километра, речта е също била равнесена и слушана.

Един огромен апарат от една електрическа струя, усилена до неимоверното число 3 от 27 нули, даде възможност на 150000 американски граждани да слушат президентската надгробна реч. Една част от струята била насочена срещу 100 хиляди слушатели, които не можеха да вляват в оградата на гробищата, дето президентът произнесе речта си. В Нюйорк на площада „Мадисон“ 30 хиляди слушатели са доизчакали нейното начало и завършване. Също и в Санфранциско — 20 хиляди слушатели са аплодирали речта едновременно, когато е аплодирана и в Артингтон в момента на произнасянето й. Силата на апарата е била такава, че думите на президента са се чували на 150 метра далеч от телефонната тръбичка и много слушатели са слушали речта от балконите и от прозорците на домовете си, от локалите и от хотелите.

Table with exchange rates for Terpeniti, Савадо, and Масло от памучно семе loco.

Table for Notиране захарта в Хамбург, showing rates for 4 юни.

Table for Метали, listing prices for London, Met (касата), Калай, Нюйорк, Сурово желязо, Електр. мет, Калай, Хамбург, Met, Калай, Цинк, Олово.

* Суровото желязо върху 23-50 марки се е затвърдило от края на април, през цял май и в началото на т. м.

Статистика за седмицата.

Table for Зърнени храни, showing prices for Нюйорк, Жито, Царевица, Чинаго, Жито юни, Жито юли, Царевица юли, септември, март, Хамбург, Царевица mixiot, Жито, Раж, Овес, Ечемик.

Table for Памун, showing prices for Нюйорк, Локо, Юни, Юли, Август, Септември, Бремен, Локо.

Българска фирма в Пирея.

Повнатия отличен наш съгражданин, заслужил общественник и добър търговец, г-н Сава Н. Китринопуло, търговската висока почитана къща на която е основана през 1878 год. в гр. Варна, е изпълнил една щастлива и много полезна своя отдална идея, която се оценява за много полевно дело не само за неговата търговия, а и за общата наша вносна и износна търговия тук. Г-н Китринопуло е отворил клон от своята търговска къща в гр. Пирея за внос и внос от и за България под фирма Китринопуло & Калудис. Тоя клон вече отдавна работи и е направил значителни вноски от наши жърнени храни, млечни продукти и други артикули; също, внесъл е в царството ни и значителни количества гръцки стоки. Фирмата Сава Н. Китринопуло във Варна е всецяло ангажирана и отговорна за него. А това е пълната гаранция за всяка българска търговска и индустриална, който би пожелал да свърже релации с гръцките сточни пазари чрез тоя нейн клон. Клонът извършва всякаква посредническа търговия между Кралство Гърция и Царство България. Търгува за собствена сметка и на комисионна. Представлява български търговски къщи в Гърция, които би ги поверили интересите си по обмената. Готова е да доставя по поръчка жървени масла, глицерин, сапун и всякакви гръцки произведения. Също готова е да доставя от България

за Гърция всякакви земеделски, фабрични и дребно-промишлени произведения. Поддържа сношенията си в Българския кореспонденция на български и отговори на всички запитвания с готовност. Г-н Китринопуло е този си клон в Пирея прави неопеняема услуга на българската търговия и заслужено старата му фирма и той сам печели общите български симпатии.

Мореплаване. Пареходна агенция „Лулу-допуло.“

Парехода „Патрис“ пристигна днес 7. VI идещ от Марсилия през Пирей Цариград с 350 тона разни стоки; ще замине обратно на 8 тога за същите пристанища. Ще товари от тук жървени храни.

Парехода „Темистоклис“ се очаква на 12, тога идещ от Нюйорк през Пирей-Цариград с патници, поща и разни стоки. Ще замине същия ден обратно. Приема патници и стоки направо за Нюйорк.

Парехода „Андрис“ се очаква към 21 юний, идещ от Марсилия през Пирей-Цариград, с разни стоки. Ще замине обратно на 22 същия.

Парехода „Gaffney“ се очаква към 15 тога, идещ от Нюйорк през Цариград с разни стоки.

Агенция „Сервиси Маритими“.

В събота 10 т. м. ще пристигне пар. „Bolsena“ и ще замине същия ден за Генуа, закъдето ще приема стоки.

Към 15 т. м. ще пристигне пар. „Carlo Pivascap“ и пар. „Доца“; ще разтоварят разни герм. стоки.

Агенция „Дорони“

Пар. „Хенри Фресине“ под френско знаме, ще пристигне тук на 21 т. м., идещ от Браила за Марсилия.

Агенция „Бр. Равелия“.

Германският пар. „Авал“, се очаква на 9 тога, ще разтовари около 1000 тона, от които 450 тона камерна сол и 550 тона разни стоки; приема товари за Хамбург и Ротердам.

Француският пар. „Фридрих“ ще пристигне на 9 за да товари стоки за Марсилия, закъдето ще замине направо на 10 тога.

Агенция „Бр. Троано“.

Парехода „Валкенбург“ се очаква да пристигне към 12-13 този м-ц с разпородни стоки, идещ от Ротердам и Хамбург и ще отпътува за Галац и Браила.

Пар. „Майд оф Хидра“ се очаква към средата на този месец от Ливерпул, Лондон и Евансий с разпородни стоки.

Агенция „Пайнурич“.

Холандски пар. „Улдисс“ пристигна на 2 тога и замине на 3; разтовари 100 тона разпородна стока.

Холандски пар. „Агамемнон“ ще пристигне към 14 тога и ще разтовари около 100 тона разпородна стока.

Шведският пареход „Сулина“ се очаква към 16, тога ще разтовари около 300 тона разпородна стока.

Чуждестранен търгов. и сточен пазар.

Цариградско тържище.

6 юний 1922 година.

Брашна.

В цените на брашната, от няколко дни има едно малко подобрение, така: № 1, торба 63 кг. лири тур. 8.40 №0, „ „ „ „ „ „ „ „ 8.70 Това подобрение се дължи на липсата на бели брашна в цариградската пияца, но българските мелничари и експортери и при това покачване на цените не намират сметка да изнасят брашно поради курса на лирата и поради цените на житата—около 6 лв. и повече калгр.

Цени на жърнените храни в Цариград.

Жито — 13 1/4 гр. обезмитено Раж — 10 Кукурма — 8 гр. транзит Боб — 7 1/4 гр. — 8 гр. транзит Ечемик — 9 20/40 гр.

Сточен пазар.

Подправки. Хамбург, 2 юни. Цените на подправките (за 1 кило обмитено) са следните: японски ингбер, необелен, 93 марки, канела, според качеството, от 145—190, дафинови листи 30, карамфил 195, пипер, чер лампонг 79, същото, бел минток 115, пимет (сн-бахар) 48, ванилия Бурбон 19.50, същ. Тахити 1180 марки.

Химикали. Хамбург, 2 юни. (Всичко за 1 кило). Стипса. (прах) 8-50, стипса (крист.) 11, оловна захар 42, боракс (крист.) 39-75 до 41-75, същ. (прах) 40-75 — 42-75, борона киселина (крист.) 80-25 до 84-25, същ. (прах) 82-25 до 86-25, камфор (японски) 525, хромов стипса 38, калиев карбонат (прах) 19, калиев хлорат 30, калиев дихромат 66, калиев перманганат 70, нафталин 18, натриев бикарбонат 8, натриев бензоат 175, нишадж (крист.) 29, силитра (калий) 29, силит-

ра (натри) 21-50, ацетил. салицилова кис. 310, антифебрин 110, антипирин 900, аспири (прах) 580, бромкали 70, лимонна кис. 310, кофеин 1900, кремор. тартари 125, Йодкали 2200, фенацитин 580, салицилова кис. 160, салол 180, ванилин 4300.

Брашна: Хамбург, 2 юни. Местно 70-проц. житно брашно 1975 марки, 70-проц. ражено брашно 1500 марки, американско житно брашно 6 3/4 — 9 1/4 долара от Кей Хамбург.

Ориз: Хамбург, 4 юни. Бюрмак локо 14 с. 6 д.

Зърнени храни: Хамбург, 24 май. Жито 740—750, раж: 570—580, овес 605. — 615, ечимик 645—660, царевица локо 494—498—500.

Памук: Бремен, 4 юни. 142,90 марки за 1 кило.

Масла и семена. Лондон, 3 юни. Ленено семе юни 19 1/4, ленено масло локо 43 1/2, май—август 39 1/4, септ.—декември 36 1/2, рапич. масло (раф.) 47, (сурово) локо 44.

Памун: Ливерпул, 3 юни. Американски: юли 11-72, август 11-62, египетски: 18-00, юли 18-10.

Цени на продуктите в Берлин.

Table with prices for Жито, Раж, Ечемик, Царевица, Житно брашно, Ражено брашно, Житни трици, Ражени трици, Рапича, Рапичово семе, Грах Victoria, за лене, за фураж, Свик зуляки, Остатци от рапича, Цени за 50 килогр. млякит. и сажит.

Американски бюлетин.

Нюйорк, 4 юни

Table with prices for Сребро иностран., Сребро местно, Кафе локо, За юни, юни, септември, декември, март, Памук локо, юни, юли, август, септември, Масло от дървени семена локо, За юни, Met loco, Калай, Олово, Цинк, Желязо локо, Бяло тенеке, Мас, Лой, Газ локо, в танек, St wh., Cred B, Захар в центроф., Жито червела, твърдо, Царевица локо, Брашно в покчване, Павло австрийско, континентно.

Чикаго, 3 юни

Table with prices for Жито за юни, Жито за юли, Мисер за юни, за септември, Овес за юни, Овес за септември, Раж за юни, Раж за септември, Мас за юни, Мас за юли, Свианско за, Гръден коп за, Славина с ниска цена, с вис. цена, Свиани тежки с ниски цени, Свиани с вис. цени, Свиани от свил. мас с ниски цени, с високи цени.

Вътрешен търговски и сточен пазар.

Стокова борса.

7 юни 1922 год.

Зърнени храни.

Следва да потвърдим, че на 11 юни в стоквата борса стана продажба само на един вагон кукуруза от Ишикар по 410 лева 100 кгр.

На 2 юни сж пристигнали и постъпили за продаване в борсата 9 вагона зимница и два вагона кукуруза. Продадените на най-висока цена — по 620 лева 100 килограма — два вагона зимница сж от Търново и Провадия с примес $\frac{1}{2}\%$; продадените на най-ниска цена — 575 лева 100 килограма — един вагон зимница е от Е. Джумая, с примес $\frac{25}{100}\%$. Другите сж продадени — 1 по 597-50, 2 по 595, 1 по 592-50 и 3 по 580 лева 100 килограма. Продадох се два вагона кукуруза — от Провадия $\frac{1}{4}$ ваг. по 380 лева 100 килограма, пак от Провадия $\frac{1}{4}$ ваг. по 380 лева 100 килограма и 1 вагон от Рааград по 410 лева 100 килограма. Отбелязва се ватърдяване в зимницата, в кукуруза без изменение.

На 5 и 6 юни сж пристигнали 12 вагона зимница, $\frac{1}{2}$ вагон ржж, $\frac{1}{2}$ вагон ечмика, 5 вагона царевича, 6 вагона боб и 9 вагона брашна. От тях $14\frac{1}{4}$ вагона на 6 VI постъпили на продажба в борсата и се продадох: 8 вагона зимница, най-скъпо от Мъртваца 1 с примес $\frac{2}{2}\%$ по 625 лева 100 килограма, а най-евтино от Ишикар 1 вагон с примес $\frac{15}{2}\%$ по 590 лева 100 килограма, другите се продадох по 615 612-50, 610, 602-50 и 600 лева 100 килограма. Ржжта се продаде по 450 лева 100 килограма, ечмика по 430 и 420 лева, боба по 435 един и $\frac{3}{4}$ вагона от Левски и Попово и по 440 лева $\frac{3}{4}$ вагона от Каспичан. Кукуруза $4\frac{1}{2}$ вагона се продаде по 440 лева 100 килограма. В сравнение с последните продажби зимницата, кукуруза и боба без изменение.

Днес, 7 юни, постъпили в борсата за продаване 4 вагона зимница и 2 вагона кукуруза. Кукуруза не се продаде по немане купувачи. Зимницата, 3 вагона, се продаде по 622 лева 100 килограма, а 1 вагон по 610 лева. Днес в борсата движението беше повече усилено и ухотата за купуване с тенденция към повишение беше явна за зимницата и според характеристиката на представените анализирани мостри, почти с 10 лева на 100 килограма повишение се получи.

Товаренията тия дни сж незначителни. Вчера Д. Леондиев натовари за Марсилия около 500 тона боб и кукуруза.

Паричното тържище.

Продължава да е бездейно и дивнася смут и паника.

В разговор с едного от директорите на една от големите български банки, той ни изказа страха си, че ако така върви стагнацията още малко време, банките не само не ще могат да извадят равностите си, но ще сключат годината и с явни загуби от капиталите си.

Сравнително малкото камбиално движение, което се поддържа, не само не храни къща, но, по причина на ежечасното изменение на валутата, постоянно сключва е загуби "кава г. директора.

КОЛОНИЯЛТ.

Цените на колонията за всичките артикули без изменение. Както през миналата и през текущата седмица в търговията с него не настъпиха никакви нови събития да повлияят на изменението на цените. Востоя продължава с същата сила. Стоки непрекъснато пристигат, а бездействието дава револтази от опителни и по пагубни.

МАНИФАКТУРА.

Превиди.

Къдрав английски $\frac{8}{12}$ — 630; къдрав английски $\frac{14}{14}$ — 650; къдрав италиански 590—600; швейцарска хиндия 1200; италиански къдрав П 520; немски къдрав 520; сулан италиански 450; сулан немски 450 лева.

Бояли тунасни.

Индиго сулан 660; индиго къдрав 790; сулан обикновен 600; къдрав обикновен 750; кастър къдрав английски $\frac{18}{24}$ 950; кастър къдрав италиански 760; кастър сулан италиански 545 лева.

ПЛАТНА.

Платна български различни широчини от 70 с. м. до 1 м. и различни качества от 21 до 29 лева.

Оксфорти български от 27 до 30 лв., оксфорти чуждестр. италиански 32 до 33 лв. Жулиета памучни 130 с. м. широчина 73—75 лв.

НАВЛАТА.

От Варна за Хамбург — тютюн на тон 2 лири английски. За храни — Цариград на тон 250 лв. За храни — Марсилия на тон 30—40 фр. франка. За храни — Пирей на тон 20—25 фр. франка. Ослужване от параходи "Фресине", "Паке" и англ. параходи.

Книгата.

Печатарска книга на пияцата съвършено няма. Тия, които притежават влокачествена и за нищо негодна книга, безбояно експлоатират. Срамът и страхът се е съвсем вдигнал у някои наши търговци.

ВЪЛНАТА.

Прана—табашка кило 70 лв. Непрана—стригана „ 55—60 „
На павара едната и другата липса.

КОЖИТЕ.

Ярешки чифта до 130 лв.
Агнешки „ „ 58 „
Овчи кило „ „ 34 „
За ковешки кожи павар няма.
Биволските и волските местни кило 30 лева.

ТЮТЮН.

Цените от Варненския район:
I качество кило до 24 лв.
II „ „ „ 22 „
III „ „ „ 20 „

ДОБИТЪК.

В Карнобатския панаир, както и в Ески-Джумайският, се е много търсел, особено добитък за клане.

В Карнобатския панаир цените са били твърде високи: Впрегатни биволи и волове чифт 15 до 25000 лв. Соватски (джелеп) един добитък 6 до 9000 лв. За прилод биволаца 5 до 7000 лв. За прилод крава 3500 до 6000 лв.

Сжестни продукти.

МЕСОТО.

Продава се почти произволно поради слабо то упражнение на надзора.

Месо говеждо кгр. 28 лв.
„ агнешко „ 25 „

Контрабандно, когато общинските власти бездействуват, продава се и по 30 лв. кгр.

Биволско килограма 25 лв.

Всички меса са слаби и нехранителни.

МЛЯКО И ПРОДУКТИТЕ ОТ НЕГО.

Мляко литр 8—9 лв.
Сирене кгр. 30—35 „
Кашкавал кгр. 60—70 „
Масло „ 80—100 „

Цените в разните райони за производство на нашавал и сирене.

Провадия и Провадийско кило

6-50—7 лева; Шумен и Шуменско кило 6 — лева; Русенско кило 5-80 лева; Плевенско 5-80 лева; Софийско полско кило 6-80; Софийско балкан. 6-80—9; Карловско кило 10.——10-50; Самоковско кило 13; Каванлъшко кило 10—10-50 лева.

В другите райони цените се движат между по-горе отбелязаните.

ЯЙЦАТА.

Сжбират се от сжбирачите в селата по 80—90 ст. едното; на тържището стоят над 1 лев парчето.

ЗЕЛЕНЧУКА.

На тържището се намират за сега само:

Картофи 1 кгр. 5 лв.
Тиквички 1 „ 8 „
ако са възрастни,
Тиквички местни 1 кгр. 10 лв.
Бивел 1 кгр. 10 „
Бакла (чер боб) 1 кгр. 2—5 „

РИБАТА.

Продава се по норми всякидневно определени от общинските власти:

Паламудчета парче 11—12 лв.
Калкан 1 кгр. 11—12 „
Чироз 100 парчета 60—65 „
Сафрид 1 кгр. 20—24 „

ХЛЯБА.

Тип — в някои фурни твърде влокачествен, 1000 гр. 6-20 лв.
Франсела 1000 „ 7-50 „

ХРОНИКА.

Министерството на търговията, в съгласие с Дирекцията на статистиката и с нейно съдействие ще предприеме пълна и всеотстранна стопанска и индустриална анкета, предполага се, най-късно към края на текущия месец. В общи черти очертава се, че анкетата ще се спре, най-главно, върху големите насържавани и ненасържавани от държавата предприятия, според един проект на Дирекцията на статистиката, който тия дни ще бъде разгледан от Върховният статистически съвет.

В Шуменския Окр. Съд е било разгледано исковото дело на Янко Симеонов срещу Н. Чанев за около 1800 акции от Шуменското пивоварно д-во, купени, когато ищеца и ответника са били сдружници в едно сжбирателно д-во. Искът вжлжава на една сума приблизително от 2 милиона лева. Искът на Я. Симеонов е всецяло отхвърлен.

Чуждите капиталы у нас, които са употребени в търговски и индустриални предприятия вжлжават всичко на 292 милиона лева. Те по произход се разпределят така: френски 51 мил., белгийски 19-5 мил., френско-белгийски 33-6 мил., френско-унгарски 28-2, германски 27-2, италиански 40-8, унгарски 10-3, австрийски 7-5, английски 4-3, чехки 15, холандски 3-5 и швейцарски 1-7 милиона. От тия капиталы 257-669-000 сж ставяващи основните капиталы на 59 акционерни дружества.

Панаира в Попово, който всяка година се открива и се знае под името „Русалски“ панаир, се открива утре 9 т. м.

Карнобатския панаир се откри на 2 юни, посетен от многобройни вжншни посетители — продавачи и купувачи с големо оживление. Продажби на добитък са станали много големи. За впрегатния добитък цените са били много издигнати.

Паричната криза вастави българските финансови кръгове да се замислят за средствата, с които би могло да се, макар отчасти, отерани т. натоварената от сжтоплата за това кон-

ВАРНЕНСКО КМЕТСТВО

Обявление № 12174

гр. Варна, 6 юний 1922 год.

Обявява се на интересующите, че след 30 дни от публикуване настоящето в Държавен вестник, в канцеларията на Варненското окръжно финансово управление ще се произведе търг с ТАЙНА конкуренция до 11 часа преди обед за доставката на 3000 кгр. ЦИЛИНДРОВО МАСЛО за дизелови мотори и 500 кгр. ВАЛВОЛИН.

Приблизителната стойност на предприятието вжлжава на 140000 лева.

Залог се поисква 7000 лева в банково удостоверение.

Конкурентите ще трябва да се съобразяват с чл. 126 от закона за бюджета, отчетността и предприятията.

Тържните книжа са не разположене всяко приложително време в кметството при чиновника по търговете.

КМЕТСТВОТО.

Ференция комисия предлага следните мярки за отстранението и: а) Б. Н. Б. да отпусне на промишлеността и търговията 700 милиона лева; б) тя да не се спъва в тая си дейност от нищо, щом се привнае кредита полевен за народното стопанство; в) кредита да се отпусне веднага без замъкнение; г) за целта веднага да се употребят старите сжкровищни бонусе и да се напечатат нови; д) фискалните закони да се стабилизират до положение на свободна равновеса се междугражданска и международна търговия. Не смеея комисията да каже: да се премахнат пречките, идящи от бруталността и злоупотребата на официалните места и да се гарантира с законите свободната търговска обмена!

В петък вечерта, на 2 т. м. стана една суматоха пред гарата, когато студентите от висшето търговското училище бяха се вече покачили на трена да тржнат по екскурвия. Студентите бяха ваставени от ректора Ц. Календжиев да сляват и се вжвряват по квартирите си. Сжщият Ц. Календжиев по този случай джжи едно обяснение на вжмутеното общество от това съвляне и вжвръждане на студентите по квартирите им. Той джжи и едно извинение пред угорчените от запоедта студенти. Варна не е станала село без кучета. Тя тржи до едно време, но когато почне да хапи, лошо хапи... Това джжат да го знаят и всички ония, които не дават прашина да падне върху Календжиева.

Бразилските Сждинени джржави, по случай 100-годишнината от независимостта си (до 1822 г. бяха подвластни на Португалия); готвят да открият голяма народна изложба, в която е поканена и България да участва. Ще се запави в изложбата широка алея „Авеню на народите“ за дворци и павилиони на чуждите народи. Ще се изложат: розово масло, тютюн, пашкули, коприна, ржчни копирени платна, килими чипровски и котленски и др. предмети от страна на България. Участващите в изложба могат да изважат предметите само от своята родна страна.

Чехословенското консулство в Варна сжобщава, че чехската фирма И. Минибергер & С-н в Волин [Чехия] продава фабриката си за кожи с всички машини и инвентар на доста ниско цена. Преговорите стават направо с фирмата.

С обява № 4494 от 6 юни н. г. Трудовото бюро при варненското градско общинско управление, обявява на варненското гражданство, че всички ония граждани, които си сж отбили временната трудова повинност за 1920/1921 година и които не притежават удостоверения издадени им за целта, да подадат в разстояние на един месечен срок считано от днес, вжвление

с нужните доказателства и документи, че сж отбили трудовата си повинност.

След тоя срок всички вжвления ще се остават без последствия.

Справочен отдел

Железопътни разписания.

Влаковете тржват от София:
За Варна 9 ч. сутр.; в 2.00 веч. и в 7 ч. вечер.
за Бургав 7-32 сутр., 10-27 веч.
за Свиленград 2-30 (конвенционала има връзка с Бургав), 1-05 обед (експреса);
за Цариград (смесен) 8-10 сутр.; за запад 2-40 об. (конвенцион.);
11-01 ч. сутрин (експрес);
за Кюстендил 7-40 с., 1-10 об.;
за Лом 7 ч. сутрин;
за Банки 7-20 сутр., 1-50 об. и 6-34 вечер.

Влаковете пристигат в София:
от Варна 8-34 сутр., 1-08 об. и 4-46 вечер;
от Бургав 8-10 сутр., 11-30 веч.
от Свиленград 1-45 веч. (конвенционала има връзка с Бургав), 10-17 сутр. (експрес);
от Цариград (смесен) 9-36 веч. от запад 12-20 об. (експрес);
10 сутрин (конвенционал);
от Кюстендил 1-33 об., 9-56 веч. от Лом 7-20 вечер;
от Банки 9-18 сутр.; 5-59 веч. и 8-33 вечер.

Параходни съобщения.

Агенция Лулудопуло.

Директни съобщения.

Варна—Нюйорк и обратно всеки 15 дни за пътници и стоки.

Директни: Варна-Цариград-Пирей-Марсилия и обратно всеки 14 дена за пътници и стоки.

Бургав-Варна-Цариград-Нюйорк и обратно всеки 15 дена.

Бургав-Варна-Цариград-Митли-Смирна-Хиос-Пирей и обрат.

Преки съобщения с Александрия и всички гржци и сирийски пристанища.

Дунавски параходни съобщения.

Унгарско Парах. Дружество.

Пасаджерски параход от Видин тржва в понеделник 6 ч. сутр. пристига в Лом 8 ч. 30 м., тржва 11 ч. 30 м., пристига в Сомовит 2 ч. 30 м. след полунощ тржва в 5 ч. 30 м. вж втори сутр., пристига в Свищов 11-30 ч. пр. обед; тржва 2-30 ч. след обед и пристига в Русе 6-30 ч. вечер.

Обратно от Русе тржва в Четвъртък 5 ч. сутр., пристига в Свищов 10 ч.; тржва 12-30 ч. сл. об., пристига в Сомовит в четък 4-30 ч. сутр.; тржва 7 ч. 30 м., пристига в Лом следобед 6-30 ч. сутр.; тржва 9 ч. 30 м. пристига вж Видин 12 ч. 30 м. по обед.